

## "JOUR DE LA NUIT", DÉMARCHES & PROPOSITIONS

Ce mardi 27 septembre s'est déroulée à la salle des fêtes une réunion publique autour de la démarche d'extinction de l'éclairage public. Le 15 octobre prochain, la commune participera en effet à la manifestation nationale "Le Jour de la Nuit", destinée à sensibiliser le public à la pollution lumineuse, en procédant à une extinction expérimentale de l'éclairage public entre 22h et 6h du matin. Après avoir rappelé que la municipalité menait cette réflexion depuis plusieurs mois maintenant et illustré les bénéfices pour la faune et la flore à travers une projection, monsieur le maire a souhaité exposer aux torreillans les résultats de différentes études et témoignages de communes déjà engagées dans cette démarche. Plusieurs points ont ainsi été abordés afin d'alimenter le débat, notamment autour des bénéfices attendus pour la protection de l'environnement et le cadre de vie, du fonctionnement technique du réseau électrique, du poids de l'éclairage public dans le budget communal (100.000€ annuels soit 50% de la consommation électrique globale ce qui représente l'équivalent d'un point de taxe foncière), ou encore des inquiétudes concernant la délinquance, les chiffres de la gendarmerie révélant que les incivilités liées aux rassemblements nocturne semblent en réalité réduits lorsque l'éclairage est éteint. Un point complet a également été fait sur toutes les mesures déjà mises en place par la municipalité en faveur d'une sobriété énergétique globale, qu'il s'agisse du remplacement des anciens candélabres par des leds, des travaux sur les bâtiments communaux, des projets de solarisation ou des diagnostics en cours pour parvenir, grâce notamment au grand plan lumière de Perpignan Méditerranée Métropole, à une baisse de la consommation conforme aux objectifs du décret tertiaire sur les collectivités locales. La réunion s'est terminée par une série d'échanges destinés à consulter les torreillans sur le sujet mais aussi évoquer différentes idées en tenant compte des contraintes techniques incontournables. Après l'animation du 15 octobre durant laquelle les torreillans sont invités à venir redécouvrir les étoiles au stade municipal annexe en compagnie de l'association "les petits débrouillards", un point d'étape sera fait et une nouvelle réunion publique sera organisée avant la fin de l'année afin de présenter des pistes de réflexion pour un projet global de sobriété énergétique.



## LES ÉCHOS DU CONSEIL

Le 19 septembre dernier, le conseil municipal a fait sa rentrée pour adopter diverses délibérations. **FINANCES** : les "non-valeurs" (sommes non recouvrables) ont été admises, en concordance avec les données du trésorier municipal. La première décision modificative a été adoptée, afin d'ajuster les dépenses prévisionnelles au réel. **ANIMATIONS** : les tarifs du festival "Musiques en balade" (du 14 au 16 octobre) ont été votés, ainsi que le prix des bouteilles de vin "cuvée spéciale 20 ans Jazz à Juhègues" qui sont en vente au Cube. Une demande de subvention auprès de la région a été autorisée, pour financer le concert de l'ensemble "Myrtho", prévu le 15 octobre.

**RH** : le tableau des effectifs a été ajusté afin d'être en cohérence avec les mouvements de personnel (évolution de carrière, remplacements...). **PROXIMITÉ ET CADRE DE VIE** : comme chaque année, la commande de végétaux auprès de la pépinière départementale a été validée, pour réaliser les aménagements paysagers prévus. La vente d'une parcelle agricole de 1902 m<sup>2</sup> appartenant à la commune a été approuvée, au lieu-dit "Els Terres Verds". Enfin, un tarif a été mis en place pour les opérations de curage de fossés pour le compte de propriétaires défaillants.



## LES 30 ANS DU PATRIMOINE CÉLÉBRÉS



L'association du Patrimoine a fêté ses 30 années d'existence. Les écoliers de l'école Jules Verne ont visité l'exposition présentée au Cube à l'occasion des journées du patrimoine, ils ont été ravis de pouvoir échanger avec les membres de l'association sur l'histoire du village. Vendredi, le professeur Aymat Catafau a transporté le public dans le Torreilles du Moyen-Âge. Après en avoir appris un peu plus sur l'histoire du village, les torreillans étaient invités à participer à un rallye du Patrimoine organisé en collaboration avec le Point jeunes. Samedi matin, les participants ont arpenté les rues de Torreilles pour y découvrir ses secrets. Après avoir répondu à toutes les questions, les équipes ont reçu leur certificat de participation ainsi qu'une petite attention. Un bel anniversaire célébré en compagnie des torreillans.

Culture  
Conférence

**« LE CARNET OU JOURNAL INTIME DOIT-IL RESTER SECRET ? »**  
par Aline Filipp.

Judi 13 octobre, 18h30

Le Cube, place des souvenirs d'enfance  
Entrée gratuite

**FESTIVAL MUSIQUES EN BALADE**

14 oct. Ensemble Osar Brass  
sous la direction de Bernard Salles

15 oct. Ensemble Myrtho  
Musique méditerranéennes

16 oct. Ensemble Orchestral Perpignan Catalogne  
sous la direction de Daniel Tost, soliste violon Diego Tost

Eglise Saint Julien et Sainte Basillese

## FÊTE DE LA SCIENCE

La fête de la science aura lieu du 7 au 17 octobre. Cet événement est l'occasion de découvrir les sciences autour de quatre grandes valeurs : le partage, la créativité, la convivialité et la responsabilité. Cette édition 2022 sera consacrée au changement climatique et à ses conséquences. Sensibilisés à l'environnement, les élèves de l'école Jules Verne ont réalisé des dessins sur ce que leur évoque le réchauffement de la planète. Leurs œuvres seront exposées à la médiathèque, tandis qu'une sélection de livres sera disponible afin d'en apprendre un peu plus sur le thème. Pour aborder le sujet de manière ludique, un atelier scientifique aura lieu à la médiathèque le samedi 8 octobre à 9h pour expliquer aux enfants le changement climatique grâce à la réalisation d'expériences et à la construction d'un baromètre (dès 6 ans, sur inscription). Puis, le samedi 15 octobre, la médiathèque s'associe à l'événement "Le jour de la nuit" en proposant une animation d'observation du ciel étoilé en compagnie de l'association "Les petits débrouillards", dès 21h au stade municipal annexe. Gratuit, sur inscription. Infos au 04.68.52.33.41 ou [mediatheque@torreilles.fr](mailto:mediatheque@torreilles.fr)



# SCR XV : CE FUT UN BEAU DIMANCHE !

Après une courte défaite à domicile contre "l'ogre" Gaillac, puis le bon match nul accroché à Palavas, les "bleu et noir" voulaient renouer avec la victoire et si la réception de Balma leur a permis de la faire, ce ne fut pas sans quelques difficultés. À peine avalé le repas concocté par l'amicale des anciens, que, déjà, l'équipe 2, habituellement irrésistible, était menée 18-5, à la pause par des toulousains entreprenants ! Heureusement, avec l'appui du vent et l'apport d'un banc de qualité, une belle "remontada" lui a permis de s'imposer 31-21. Première de poule, après ce premier bloc de trois matches, notre B peut goûter un dimanche de repos bien mérité. Scénario inverse pour l'équipe 1 ! En effet, d'entrée, les locaux imposent un rythme d'enfer et inscrivent trois essais qui leur donnent un avantage conséquent (30-7) à la pause. Le public de Sayrou soupire de bonheur et attend la suite avec délectation, mais les connaisseurs ont décelé de réelles qualités offensives chez les visiteurs. C'est ainsi, qu'après la pause, les "mouches ont changé d'ânes" et les catalans ont dû se multiplier pour préserver la victoire (30-26). Nous montons, ainsi, à la 7<sup>ème</sup> place au classement. Deux victoires dédiées à la famille Duret qui traverse une période difficile avec le décès d'Edgard, le chef de famille, dévoué dirigeant du club. Dimanche repos puis deuxième bloc avec un déplacement à Leucate et les réceptions successives de Pézenas et Prades à Torréilles. On en reparlera. LCa

## CONFÉRENCE

 Jeudi 6 octobre, l'association internationale des anciens de l'Union Européenne organise une conférence intitulée "L'Ukraine et sa demande d'adhésion : attentes, succès et déconvenues des élargissements précédents". Ancrée dans l'actualité, cette conférence présentée par Yves Gazzo, aura lieu à 10h au Cube. Entrée libre.

## OPÉRATION BriocheS

Cette année, l'opération de ventes de brioches au profit de l'UNAPEI 66 aura lieu du 3 au 7 octobre. Des stands seront tenus par des bénévoles, les jours de marché de 9h à 12h, place Louis Blasi et Jules Ferry, tandis que le Point jeunes sera présent aux sorties des écoles maternelle et élémentaire dès 17h. En achetant votre brioche (5€), vous apportez votre soutien aux personnes porteuses d'un handicap intellectuel de notre département.



## LES PETITS TORREILLANS NETTOIENT LA NATURE



Comme chaque année, les petits torreillans de l'école Jules Verne ont participé à l'opération de sensibilisation "Nettoyons la nature". De la plage aux berges du Bourdigou, les enfants, munis de dossards et de gants, ont rempli leurs sacs de toutes sortes de déchets. Contents de faire une bonne action, les élèves restent toutefois impressionnés par le nombre de déchets qui abiment nos paysages. Ils ont notamment relevé une quantité non négligeable de mégots. (La municipalité rappelle que des cendriers de poche sont disponibles gratuitement à la mairie et au Cube.) Grâce à eux, les cours d'eau et océans seront épargnés de ces détritiques aux conséquences regrettables pour l'environnement. Les enfants ont ensuite participé à des ateliers sur le recyclage. Nul doute qu'ils deviendront de futurs citoyens impliqués dans la préservation de nos espaces naturels.

## US TORREILLES TENNIS DE TABLE : SI PRÈS, SI LOIN !

Lors de cette première journée de championnat pour l'US Torreilles TT, les tirages au sort ont donné 2 déplacements à Canohès/Toulouges. En matinée, l'équipe départementale 1 s'est lourdement inclinée face à une équipe plus expérimentée. Le score final est sévère : 13-1. Seul Danny Congiu et Clément Gorce sauvent l'honneur en double. L'après-midi, l'équipe régionale 2 espérait un résultat face à une équipe de niveau équivalent. Malheureusement, les torreillans menés avant les doubles ne sont pas parvenus à refaire leur retard et s'inclinent de justesse 8-6. Pour assurer le maintien, Torreilles devra, dès la prochaine journée, se placer face à Congénies (30). GGo



## EN DIRECT DES ASSOCIATIONS...

### RÉPARE CAFÉ

 L'association "Répare bénévole Torreilles" vous attend ce lundi 3 octobre pour la réparation de vos appareils, jouets, vélos et autres, en panne ainsi que pour vos problèmes informatiques. Cet atelier, gratuit, aura lieu salle Méditerranée (rue des écoles), de 14h à 18h.

### PONT DES ARTS

L'association Pont des Arts vous invite à découvrir une exposition collective ayant pour thème "Dessin de montagne", visible jusqu'au 9 octobre, tous les jours de 16h à 19h, à la Cave Pont des Arts (2 avenue Arago).



### CONCOURS PÉTANQUE

 Dans le cadre du mois de la lutte contre le cancer du sein, "Octobre Rose", l'association "La Boule Torreillanne" organise un concours officiel en doublette féminine au boulodrome Julien Espelt (village) ce samedi 1<sup>er</sup> octobre. La mise est de 5€ par tête. Dotation : mises + 60%. Inscriptions à partir de 14h et jet du but à 14h30.

### CONCOURS BELOTE

L'Amicale de la belote organise un concours de belote au profit du Téléthon le dimanche 9 octobre à 14h à la salle des fêtes. De nombreux lots sont prévus grâce aux commerçants de la Salanque. Les équipes seront constituées d'avance ou formées sur place pour les joueurs seuls. Ouvert à tous, inscriptions dès 14h (6€ par personne).

### SPA : PORTES OUVERTES

 Les 8 & 9 octobre, le refuge SPA de Torreilles organise deux journées portes ouvertes de 10h à 18h. Animations et différents stands vous attendent pour créer de beaux moments en compagnie des animaux à l'adoption et peut être trouver l'animal qui correspondra à votre personnalité et à votre mode de vie. Plus d'infos : 04.68.28.20.36

## Agenda sportif, festif, culturel

**DU 29 SEPTEMBRE AU 9 OCTOBRE :**

> Expo collective "Dessin de montagne", tjl 16h-19h - cave Pont des Arts

**VENDREDI 30 SEPTEMBRE :**

> Bal traditionnel, de 20h à 22h - place Louis Blasi (gratuit - ouvert à tous)

**SAMEDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE :**

> Concours de pétanque "Octobre Rose" en doublette féminine, 14h30 - boulodrome Julien Espelt (village)

**MARDI 4 OCTOBRE :**

> Atelier Bébés Lecteurs, 9h30 et 10h - médiathèque (gratuit - sur inscription)

**JEUDI 6 OCTOBRE :**

> Conférence "L'Ukraine et sa demande d'adhésion à l'Union Européenne" par Yves Gazzo, 10h - Le Cube (entrée libre)

**SAMEDI 8 OCTOBRE :**

> Atelier scientifique, 9h - médiathèque (dès 6 ans - gratuit - sur inscription)

**JEUDI 13 OCTOBRE :**

> Conférence "Le carnet ou journal intime doit-il rester secret ?" par Aline Filipp, 18h30 - Le Cube (entrée libre)

**VENDREDI 14 OCTOBRE :**

> [Musiques en balade] Ensemble Osar Brass, 20h30 - Eglise St Julien (10€)

**SAMEDI 15 OCTOBRE :**

> [Musiques en balade] Ensemble Myrtho, 17h30 - Eglise St Julien (10€)

> "Jour de la nuit", observation des étoiles, 21h - stade municipal annexe

**DIMANCHE 16 OCTOBRE :**

> [Musiques en balade] Ensemble Orchestral Perpignan Catalogne, 17h30 - Eglise St Julien (15€)

### MARCHÉ :

mardi et vendredi matin, place Louis Blasi

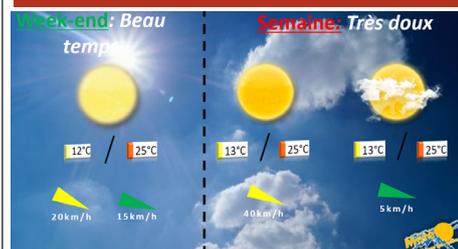
### CONCOURS DE PÉTANQUE :

tous les mardis et samedis, 14h30 - boulodrome Julien Espelt (village)

## INFOS PAROISSIALES

Messes : • Samedi 1<sup>er</sup> octobre : 18h à Torreilles • Dimanche 2 octobre : 9h30 à Le Barcarès ; 11h à Clairà • Lundi 3 octobre : 18h à St Laurent (maison paroissiale) • Mercredi 5 octobre : 18h à Le Barcarès • Jeudi 6 octobre : 18h à Clairà • Vendredi 7 octobre : 18h à St Hippolyte.

## MÉTÉO



## TRIBUNE LIBRE

Chers concitoyens. Nous sommes tous confrontés de temps en temps à des incivilités, désagréments, malpropretés, dysfonctionnements, etc., au sein de notre village. Je vous recommande dans ce cas de prendre attache avec votre correspondant(e) de quartier, désigné par la mairie. Il(elle) fera remonter les différentes problématiques afin que des solutions soient apportées. Ses coordonnées sont à demandées à la mairie. N'hésitez pas à me tenir au courant des suites données à vos demandes. C. MAMONTOFF, conseillère municipale de l'opposition.